



Tel : 3759 3734
Fax : 3108 3425
Our Ref : C&E MSSB/6-20/5

31 August 2015

Dear Sir/Madam

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators (MSOs)

You are cordially invited to the captioned seminar jointly organized by the Financial Services and the Treasury Bureau, the Hong Kong Police Force and this Department, to be held on 24 and 25 September 2015 (am) and 9 October 2015 (pm) at the Lecture Theatre, Hong Kong Central Library, G/F, 66 Causeway Road, Causeway Bay, Hong Kong.

The objectives of the seminar are to: -

- (i) provide participants with an overview of the latest international and domestic developments and trends on anti-money laundering and counter-terrorist financing;
- (ii) discuss the vulnerability of your sector shown in the telephone deception cases;
- (iii) enhance participants' understanding of the statutory obligations and practices of suspicious transaction reporting; and
- (iv) draw participants' attention to the licensing requirements and key compliance issues under the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (Financial Institutions) Ordinance.

Details of these three sessions are set out in the attached programme. Please complete the attached enrolment form and return it to this Department by email, fax or post **on or before 15 September 2015** for arrangement. Unless otherwise advised, you **may assume your application is successful** if you **return the enrolment form before the deadline**. **We will not send out any confirmation letter. Please bring along the enrolment form for registration at the seminar venue.**

Given the availability of seats, each MSO will be allocated with only **one seat** of the above event. The seat will be allocated on a first-come-first-served basis.

Should you have any question about the seminar, please contact **Miss TSE** on 3759 3734.

Yours faithfully,

(LEE Wai-tak)

for Commissioner of Customs and Excise

為金錢服務經營者舉辦的打擊洗錢講座
 2015年9月24日 星期四上午 (粵語)
 2015年9月25日 星期五上午 (英語)

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators

24 September 2015, Thursday (am) (Cantonese)

25 September 2015, (Friday) (am) (English)

地點: 所有講座將於香港銅鑼灣香港中央圖書館舉行。

Venue: The Seminar will be held at the Hong Kong Central Library, Causeway Bay, Hong Kong

程序表

Programme

0930 - 0945 hrs		登記 Registration
0945 - 1020 hrs	洗錢的新興手法及趨勢 Emerging Money Laundering Methods and Trends	香港警務處聯合財富情報組 高級督察 余奕彤小姐 / 許愉敏小姐 Miss YU Yik-tung, Dorothy, Senior Inspector / Ms. HUI Yue-mun, Christine, Senior Inspector Joint Financial Intelligence Unit of HKPF
1020 - 1045 hrs	以電話騙案為例 探討業界的弱點 Vulnerability of MSOs shown in Telephone Deception Cases	香港警務處東九龍總區重案組 總督察林焯豪先生 / 高級督察譚汝禧先生 Mr. LAM Cheuk-ho, Raymond, Chief Inspector / Mr. TAM Yu-hei, Senior Inspector Regional Crime Unit (Kowloon East) of HKPF
1045 - 1115 hrs	打擊洗錢條例的牌照要求 及主要合規事項 Licensing Requirements and Key Compliance Issues under the AMLO	香港海關 總貿易管制主任王慶文先生/ 高級貿易管制主任林艷蘭小姐 Mr WONG Hing-man, Chief Trade Controls Officer / Miss LAM Yim-lan, Senior Trade Controls Officer C&ED
1115 - 1130 hrs		休息 Break
1130 - 1215 hrs	舉報可疑交易 Suspicious Transaction Reporting	香港警務處聯合財富情報組 高級督察 余奕彤小姐 / 許愉敏小姐 Miss YU Yik-tung, Dorothy, Senior Inspector / Ms. HUI Yue-mun, Christine, Senior Inspector Joint Financial Intelligence Unit of HKPF
1215 - 1245 hrs	問答環節 Q&A	由香港海關及香港警務處主持 Chaired by C&ED & HKPF

- 圖書館不提供泊車設施 No parking facilities will be provided
- 費用全免 Free of charge

為金錢服務經營者舉辦的打擊洗錢講座
2015年10月9日 星期五下午 (粵語)

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators
9 October 2015, Friday (pm) (Cantonese)

地點: 所有講座將於香港銅鑼灣香港中央圖書館舉行。

Venue: The Seminar will be held at the Hong Kong Central Library, Causeway Bay, Hong Kong

程序表

Programme

1345 - 1400 hrs	登記 Registration	
1400 - 1435 hrs	洗錢的新興手法及趨勢 Emerging Money Laundering Methods and Trends	香港警務處聯合財富情報組 高級督察 許愉敏小姐 Ms. HUI Yue-mun, Christine, Senior Inspector Joint Financial Intelligence Unit of HKPF
1435 - 1500 hrs	以電話騙案為例 探討業界的弱點 Vulnerability of MSOs shown in Telephone Deception Cases	香港警務處東九龍總區重案組 總督察林焯豪先生 / 高級督察譚汝禧先生 Mr. LAM Cheuk-ho, Raymond, Chief Inspector / Mr. TAM Yu-hei, Senior Inspector Regional Crime Unit (Kowloon East) of HKPF
1500 - 1530 hrs	打擊洗錢條例的牌照要求 及主要合規事項 Licensing Requirements and Key Compliance Issues under the AMLO	香港海關 總貿易管制主任王慶文先生/ 高級貿易管制主任江麗池女士 Mr. WONG Hing-man, Chief Trade Controls Officer / Ms. KONG Lai-chi, Senior Trade Controls Officer C&ED
1530 - 1545 hrs	休息 Break	
1545 - 1630 hrs	舉報可疑交易 Suspicious Transaction Reporting	香港警務處聯合財富情報組 高級督察 許愉敏小姐 Ms. HUI Yue-mun, Christine, Senior Inspector Joint Financial Intelligence Unit of HKPF
1630 - 1700 hrs	問答環節 Q&A	由香港海關及香港警務處主持 Chaired by C&ED & HKPF

- 圖書館不提供泊車設施 No parking facilities will be provided
- 費用全免 Free of charge

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators
Enrolment Form

To : Customs and Excise Department
Money Service Supervision Bureau

Fax : 3108 3425

Mailing address : 13/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point,
Hong Kong

Email address : mso_enrolment @customs.gov.hk

I will attend the seminar on:

(Please select **one** of the following sessions only)

<input type="checkbox"/>	Date : 24 September 2015, Thursday (Cantonese Session) Time : 9:30 am – 12:45 pm Venue : Lecture Theatre, Hong Kong Central Library G/F, 66 Causeway Road, Causeway Bay, Hong Kong
<input type="checkbox"/>	Date : 25 September 2015, Friday (English Session) Time : 9:30 am – 12:45 pm Venue : Lecture Theatre, Hong Kong Central Library G/F, 66 Causeway Road, Causeway Bay, Hong Kong
<input type="checkbox"/>	Date : 9 October 2015, Friday (Cantonese Session) Time : 1:45 pm – 5:00 pm Venue : Lecture Theatre, Hong Kong Central Library G/F, 66 Causeway Road, Causeway Bay, Hong Kong

Name of Nominee: _____

Job Title / Position of Nominee: _____

Name of MSO: _____

MSO Licence Number: _____

Telephone Number: _____ Fax: _____

Email Address: _____

Note:

- **The seminars are free of charge. Enrolments are on a first-come-first-served basis. Please return your enrolment form to C&ED as early as possible by email, fax or post.**
- **Unless otherwise advised, you may assume your enrolment is successful if you return the enrolment form before the deadline. We will not send out any confirmation letter.**
- **Please bring along this enrolment form and arrive at the venue 15 minutes before the start of the seminar for registration.**